



# InnoTechnik

## Newsletter für Innovationen in der Abwassertechnik

Ausgabe März 2014

### Sehr geehrte Kunden, sehr geehrte Leser,

in unserer März-Ausgabe  
finden Sie diese Themen:

#### Gewinner der Leseraktion „Fremdwasser“:

- Gewinnerbild vom  
Ingenieurbüro Lutz Köhler

#### Messen / Veranstaltungen:

- Messen und Veranstaltungen  
bei denen wir vertreten sind

#### Neuheiten und -entwicklungen:

- UNITECHNICS  
Havarieverschluss-System  
HVS-K für Straßenabläufe
- UNITECHNICS  
Geruchsdämpfungs-System  
FVA-4 für Revisionsschächte
- UNITECHNICS  
Abluftbehandlung  
Uni-CleanAir 3000

#### Teamverstärkung:

- Verstärkung für unser Enginee-  
ring- und Vertriebsteam

#### Was ist eigentlich ... ?:

- eine Verzopfung

Ihr UNITECHNICS-Team

### Impressum

Herausgeber: UNITECHNICS KG  
V.i.S.d.P.: Dipl. Ing. Axel Bohatsch,  
persönlich haftender  
Gesellschafter

Redaktion und Layout:  
Steffen Bohatsch  
Fotos: Lutz Köhler, Dron  
- soweit nicht anders  
benannt: UNITECHNICS KG

Werkstraße 717  
D-19061 Schwerin  
Fon: 0385 343371-20  
Fax: 0385 343371-31  
Mail: [info@unitechnics.de](mailto:info@unitechnics.de)  
[www.unitechnics.de](http://www.unitechnics.de)

### Gewinner der Leseraktion „Fremdwasser“

Das Gewinnerbild  
der Leseraktion  
zum Thema  
„Fremdwasser“  
haben wir von  
Herrn Lutz Köhler  
vom **Ingenieurbü-  
ro Lutz Köhler**  
erhalten. Dieses  
Bild stammt von  
der privaten  
Grundstückszu-  
fahrt von Herrn  
Köhler.



### Besuchen Sie unseren IFAT-Stand



... und erhalten Sie gegen Abgabe des ausgedruckten Newsletters an  
unserem Stand einen unserer hochwertigen, lasergravierten  
UNITECHNICS Kugelschreiber!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Ihr UNITECHNICS Team

### Veranstaltungen

**11.03.2014:**  
**16. Dresdner Abwasserta-  
gung, Dresden,**  
Teilnahme UNITECHNICS

**13.-14.03.2014:**  
**27. Lindauer Seminar, Lindau,**  
Teilnahme UNITECHNICS

**19.-21.03.2014:**  
**47. Essener Tagung, Essen,**  
Teilnahme UNITECHNICS

**10.04.2014:**  
**4. Stuttgarter Runde, Stutt-  
gart,**  
Teilnahme UNITECHNICS

**05.-09.05.2014:**  
**IFAT, München,**  
Teilnahme UNITECHNICS

**15.-16.05.2014:**  
**DWA LVT Nord-Ost, Berlin,**  
Teilnahme UNITECHNICS

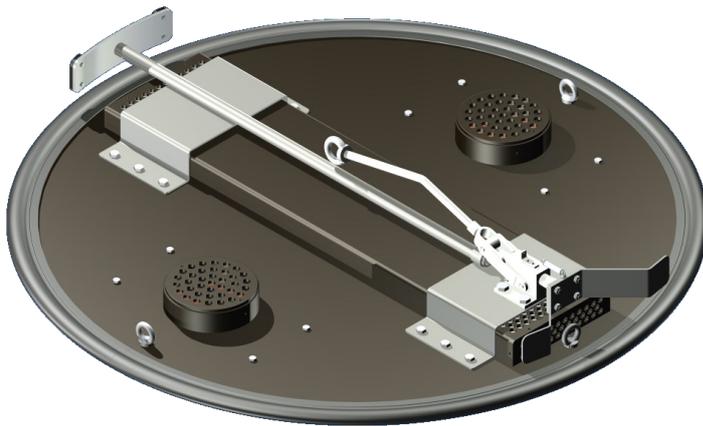


## InnoTechnik

Newsletter für Innovationen in der Abwassertechnik

Ausgabe März 2014

### Neuheit: Geruchsdämpfungs-System FVA-4 auf unserem IFAT-Stand 2014



#### Vorteile

- Ein- und Ausbau innerhalb weniger Sekunden ohne Einstieg in den Schacht
- Schützt den Schacht oberhalb der Einbauebene vor Korrosion
- vermindert Geruchsbelästigungen



Einbauvideo

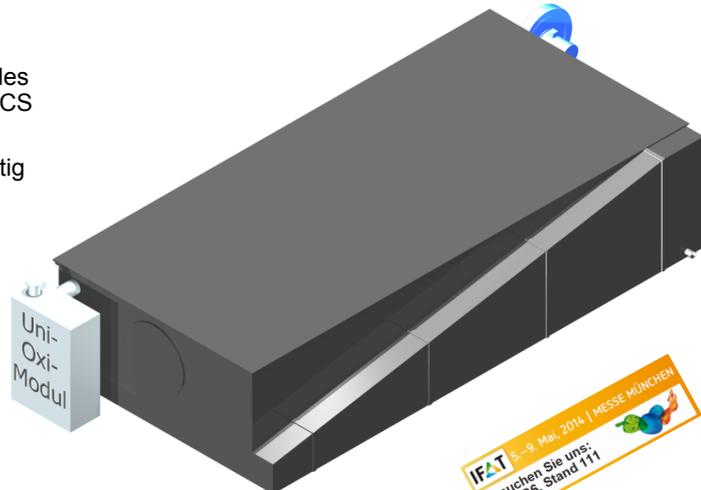


Für nähere Informationen besuchen Sie uns gern auf der IFAT.

### Neuheit: Abluftbehandlung Uni-CleanAir 3000 auf unserem IFAT-Stand 2014

#### Vorteile

- betrieboptimale Dimensionierung des Filters mittels neuester UNITECHNICS Berechnungsmethodik
- kein Wechsel des Filtermaterials nötig
- Wirkungsgrad von bis zu 98%
- Konstruktion geschützt gegen Temperatureinflüsse



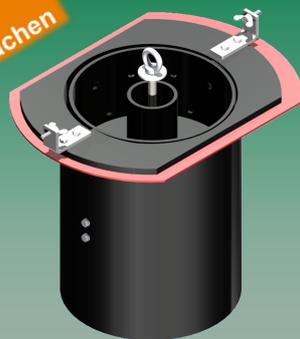
Für nähere Informationen besuchen Sie uns gern auf der IFAT.



Neuentwicklung: Havarieverschluss-System HVS-K auf unserem IFAT-Stand 2014

## Havarieverschluss-System HVS-K für Straßenabläufe

Schutz bei Hochwasser  
oder  
für Betankungsflächen



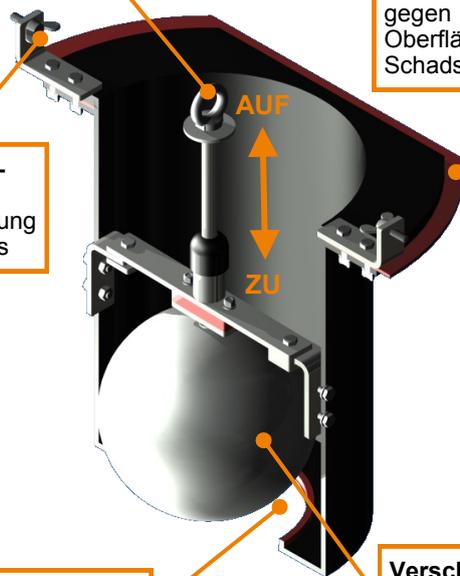
**Verschlusshebel:**  
Öffnen und Verschließen durch das Heben und Senken, Bedienung mit handelsüblichem Schachthaken möglich

**Dichtlippe:**  
Für sicheren Verschluss gegen ungewünschtes Oberflächenwasser und Schadstoffe

**Halterungswinkel:**  
Zur Fixierung des Systems

**Lüftungsöffnung:**  
Lüftungsöffnung DN 150

**Verschlusskugel:**  
Verschließt Lüftungsöffnung DN 150



### Anwendungsbereiche:

- kommunale und industrielle abwassertechnische Anlagen
- **passend für alle Straßenabläufe**
- **speziell als Havarieverschluss bei Hochwasser oder an Betankungsflächen einsetzbar**

### Vorteile:

- **völliger Verschluss des Straßenablaufs**
- **schneller Ein- und Ausbau** unter dem Gitterrost
- **Bedienung OHNE Entnahme des Gitterrosts möglich**
- abrutschsichere und stabile Randdichtung
- inkl. Spezialschmutzfang
- **Sondergrößen auf Anfrage**



Einbaudarstellung



## InnoTechnik

### Newsletter für Innovationen in der Abwassertechnik

Ausgabe März 2014

#### Teamverstärkung

Wir dürfen zwei neue Mitglieder in unserem Team willkommen heißen. Frau Dipl.-Ing. Christine Naglatzki und Herr Dipl.-Ing. Dipl.-Umweltwiss. Andreas Obermayer. Frau Naglatzki verstärkt unser Vertriebsteam von Ihrem Standort Cottbus aus und Herr Obermayer verstärkt unser Engineeringteam in Schwerin.



#### Vertrieb

Dipl.-Ing. Christine Naglatzki  
Tel.: 0170 3125326  
E-Mail: [c.naglatzki@unitechnics.de](mailto:c.naglatzki@unitechnics.de)



#### Engineering

Dipl.-Ing. Dipl.-Umweltwiss. Andreas Obermayer  
Tel.: 0151 51174406  
E-Mail: [a.obermayer@unitechnics.de](mailto:a.obermayer@unitechnics.de)

#### Was ist eigentlich ... ?

In dieser Rubrik erwarten Sie fachliche Ausführungen zu speziellen Begriffen, Zusammenhängen oder Fragestellungen, die Sie aus Ihrer täglichen Arbeit kennen oder die Sie dafür vielleicht interessieren. Heute geht es um die Frage:

„Was ist eigentlich ... eine Verzopfung?“

Eine Verzopfung (**Bild**) entsteht oft an den Abwasserpumpen eines Pumpwerks. Bei einem Pumpwerk mit trocken aufgestellten Pumpen ist dieses Problem eher selten bis gar nicht vorhanden, bei nass aufgestellten Pumpen tritt dieses Problem jedoch sehr oft auf. Durch das drehende Laufrad der Pumpe entsteht ein Anströmsog, der das Abwasser abtransportiert. Dieser Sog zieht auch allerhand „Feststoffe“ wie z.B. Haare, Wattestäbchen oder Putzlappen mit an.

Der Anströmsog hat in etwa die Form eines schmalen Kegels. Durch den Sog werden die Feststoffe „verflochten“ und bilden einen Zopf, welcher sich meist um das Laufrad der Abwasserpumpe legt. Dies kann so kritisch werden, dass die Verzopfung die gesamte Pumpe lahm legt.